

以真情讲好周边故事

中国记协党组成员、书记处书记 殷陆君

讲好中国故事、传播好中国声音,展现可信、可爱、可敬的中国形象,是新时代赋予广大新闻工作者的重大使命。

周边传播是国际传播的重要基石,构建周边命运共同体,离不开新闻舆论的凝心聚力,更离不开一个个有温度、有共情、有力量的中国故事。

“边城见闻”系列报道是人民日报社记者扎根一线、深入基层,用脚步丈量祖国边境线,用镜头和笔触记录下的珍贵成果。《边城见闻》新书出版,以图书的厚重感、完整性,全景式展现了中国边境的发展面貌、人文风情,以及中国与周边国家相邻相亲的动人图景。这不仅是一部新闻作品集,更是一本见天见地见世界、记人记事记心灵的厚重之作。书中收录的跨越国界的交流故事、鲜活暖心的凡人故事,沾泥土、带露珠、冒热气,正是走基层、转作风、改文风的生动实践。这些故事之所以动人,在于它们以真情跨越语言壁垒,以共情引发国际共鸣,为我们讲好周边故事、推动构建周边命运共同体提供了生动样本。

今天同步启动的“边城见闻”视频项目,是顺应全媒体传播趋势、创新传播方式的有

益探索。从纸端到屏端,从文字到影像,用年轻化的视角、国际化的表达,让边城故事以更直观、更易传播的形式,触达更广泛的受众,为新闻作品的全链条开发、全媒体传播,探索可借鉴的新路径。

当前,世界百年未有之大变局加速演进,加强国际传播能力建设重任在肩。希望广大新闻工作者以“边城见闻”的创作为标杆,始终坚持人民立场,不断增强“四力”,多到基层一线去,多到祖国边疆去,挖掘更多来自民间、来自一线的鲜活故事;加强周边传播,深耕睦邻友好主题,用共情化的叙事、国际化的表达,讲好中国与周边国家互利共赢、民心相通的故事,筑牢构建周边命运共同体的民意基础;坚持守正创新,积极拥抱媒体融合浪潮,不断创新传播形式、丰富传播载体,让中国故事传得更远、更广、更深入。

中国记协将坚定团结广大新闻工作者,为大家搭建交流平台、做好服务保障,支持大家创作更多无愧于时代、无愧于人民的精品力作,共同为加强国际传播能力建设、推动构建周边命运共同体贡献新闻界的智慧和力量。

央地携手做好国际传播

云南省保山市委常委、宣传部部长 张云怡

去年3月,人民日报社记者不远千里来到云南保山腾冲市,调研采访“边城见闻”系列报道,令我们备受鼓舞。

保山地处西南边陲,是中国面向南亚东南亚辐射中心的重要前沿节点,与缅甸山水相连、胞波情深,沿边特色鲜明。我们深入贯彻中央周边工作会议精神,主动融入和服务国家对外工作大局,立足人文、区位优势,采取“1234”工作法,不断加强国际传播能力建设,积极探索具有保山特色的国际传播路径。

“1”即制定实施一系列政策文件,为国际传播工作提供坚实制度保障;“2”即建立2个专门工作机构,成立云南首家州市级对外传播交流中心,搭建国际传播矩阵;“3”即用好3个传播渠道,依托央媒、境外媒体及自建平台,全方位传递保山声音;“4”即建强4支工作队伍,筑牢国际传播人才与运营

支撑。

通过积极探索和实践,保山国际传播工作取得了很好的效果。一是举办“爱在七彩云南·情定温润保山”——新时代文明实践集体婚礼爱情见证活动,以8种语言对外传播。二是举办中缅青年新媒体共创系列活动,缅甸海外传播官及多家缅甸媒体参与,发布原创短视频50余部。三是开展“AI绘非遗·共话胞波情”中缅非遗海报设计活动,实现多语种线上线下展示,深化中缅传统友谊与文明互鉴。四是开展“漫步中国·保山行”主题采访,邀请多国主流媒体团队到访。

在新时代的历史坐标上,《边城见闻》新书发布和视频项目启动恰逢其时、意义深远。我们将以此为契机,持续做强国际传播,深化央地媒体合作,做实民心相通,讲好边城互联互通、文化交流的生动故事,为推动构建周边命运共同体贡献保山力量。

国际交流从来不是遥远的事

黑龙江省逊克县奇克镇边疆村党支部书记 封佳文

去年,人民日报社国际部记者走进我们边疆村时,恰逢俄罗斯族一年里最隆重的民俗佳节——巴斯克节。看着村里平凡的边城生活被广为传播、被更多人看见,我打心眼里感激。

边疆村是我国首个俄罗斯民族村,与俄罗斯隔江相望。早在19世纪中期,两岸边民便开始来往。我大奶奶1921年从江对岸过来,从此在这里扎了根。如今村里不少人虽然蓝眼睛高鼻梁,但一口地道东北话。小时候我总好奇,为什么我奶奶长着外国人的模样,却做得一手地道的猪肉炖粉条。长大后我才明白,这就是我们村最真实的样子——中俄文化早就融合在了一起。

巴斯克节是我们村传承百年的俄罗斯族传统节日,更是两岸边民交往交融的生动见证。每年的这天,村民穿上民族服饰,庭

院里摆满酸黄瓜、西红柿等特产。热闹的长桌宴上,列巴、香肠、大肉串香气四溢,村民和游客围在一起开怀畅饮。晚上,当篝火燃起,烟花绽放,所有人手拉手唱歌跳舞,情谊更深。

在我们村,村党支部和黑龙江大学一起研究,优化酸黄瓜配方,不光游客爱买,连俄罗斯首都莫斯科的客商都追着要货。去年人民日报的报道刊发后,许多游客专程跑来说想看看“人民日报镜头里的边疆村”。村里的俄罗斯族西餐吧把俄式红菜汤、罐焖牛肉和本地的鲑鱼饺子结合,有游客吃完说:“这一口,吃出了中俄两国味儿。”

国际交流从来不是遥远的事,它是酸黄瓜里的酸甜,是巴斯克节上的欢乐,是界江两岸边民照面时的会心一笑,是我奶奶那地道的猪肉炖粉条。我们村的生活,就是祖国边境线上相邻相亲的一个缩影。



4月6日,“加强国际传播 推动构建周边命运共同体”座谈会暨《边城见闻》新书发布、视频项目启动仪式在人民日报社举行。与会嘉宾围绕如何讲好周边故事、做好周边工作进行交流,为进一步贯彻落实中央周边工作会议精神、推动构建周边命运共同体贡献智慧。本版摘编与会嘉宾精彩发言,以飨读者。

加强国际传播 推动构建周边命运共同体

报书联动促进民心相通

人民日报出版社社长 丁 丁

中央周边工作会议指出,我国幅员辽阔、边界线长,周边是实现发展繁荣的重要基础、维护国家安全的重点、运筹外交全局的首要、推动构建人类命运共同体的关键。

边城,作为国家对外开放的前沿窗口,是中外文化交流的鲜活场域,发生在这里的故事是中国与周边国家民心相通、睦邻友好的生动缩影,也是中国始终坚持亲诚惠容周边外交理念、构建周边命运共同体的实践注脚。

为贯彻落实中央周边工作会议精神,人民日报推出“边城见闻”栏目,以细腻的笔触展现了中国与周边国家在文化交流、民心相通、经贸往来等领域的鲜活故事和创新举措。我们将栏目集结成书,通过精心打磨与设计,将独立报道凝练成更有脉络、有温度的图书。本书特别绘制了记者团队采访中国陆地边境全部45个地市州盟的路线图,并将这些地市州盟的140个县级行政区绘成吉祥团圆的中国结,艺术化呈现美好期许。

《边城见闻》既是一部展现中国边城风貌的风物志,也是一部记录中外睦邻友好的故事集,更是我们面向国际社会讲好中国故事的优质读物。我们还为本书单独制作附册,收录了中央周边工作会议的相关报道与专家解读,以及人民日报“边城见闻”全部版面图,以更好地展现构建周边命运共同体的重要意义。

在新时代加强国际传播能力建设、推动构建周边命运共同体的时代命题下,我们也在思考,如何以出版为载体,用有温度、有细节、有共情的内容,让世界看见一个真实、立体、全面的中国。在中国的万里边疆,一座座与邻国山水相连的边城,正是一个最佳切口。

今天,《边城见闻》的出版,不是创作的终点,而是传播的起点。与新书同步启动的“边城见闻”视频项目,是对全媒体传播的全新探索。希望《边城见闻》一书广获读者喜爱,也希望我们以这本书为起点,携手讲好更多文明交融与民心相通的美好故事。

走好周边传播的“第一步”

北京大学新闻与传播学院教授 陆 地

在中央周边工作会议举行一周年之际,人民日报社推出系统讲述中国边城故事的著作《边城见闻》。这是中国新闻传播界落实中央周边工作会议精神,践行“四力”的最新成果,为发掘中国边城的多重价值和潜力提供了有说服力的注脚。

从国际传播视角审视周边,首在“知边”。周边的重要性,体现在“两个第一”:它是相邻国家人民交往的“第一触点”,也是彼此形成国家印象的“第一触角”。跨境而居的民族、一寨两国的独特场景,让边城天然成为邻国人民交往的空间。人民日报社记者沿着万里边境线,用脚步丈量边城壮美风光,记录中国与周边国家的交往故事。这场“周边传播万里行”的宏大实践,正是“知边”的坚实步伐,也为研究中国周边传播理论提供了宝贵案例。

周边是中国故事向更远区域传播的“第

一站”,周边传播的核心价值在于转化——完成从国内到国际的传播衔接。人民日报的“边城见闻”版面、书籍和视频项目,都是创造性传播中国故事的重要方式。

做好周边传播,需遵循“知边、友边、荣边、化边”的递进逻辑:“知边”是前提,唯有了解边境的地理、文化与故事,才能明确传播方向;“友边”是桥梁,通过传播消除陌生感,让边城成为人民交朋友的空间;“荣边”致力于推动边境地区繁荣发展,让周边成为“共赢之地”;“化边”是努力将边境从“地理边界”转化为“交流媒介”,从“边缘地带”提升为“传播高地”。

“合抱之木,生于毫末;九层之台,起于累土。”构建人类命运共同体的长远目标需从周边命运共同体扎实起步。我们必须讲好边城故事,走好周边传播的“第一步”,系好国际传播的“第一粒扣子”,方能行稳致远。

通过边城故事读懂中国

知名读书博主“赵健的读书日记”主理人 赵 健

在我阅读这本沉甸甸的《边城见闻》时,最大的感受是:边城不是远方,而是正在发生的中国故事。人民日报社记者用脚步丈量9个省份、45个地市州盟,把国境线上的故事带到了读者心里。

作为一名内容博主,我经常思考一个问题:什么样的故事应该被看见?从这些丰富的边城报道中,我们可以找到答案——边城故事中最珍贵的是一个个体的人:守边几十年的老人,跨境做生意的年轻人,一个嫁到边境地区的女孩……在边城,不同语言的人可以同桌吃饭,家里的小朋友天然会说多种语言,这些是中国与周边国家路相接、水相连、心相通的真实图景。

“边城见闻”系列报道全网曝光量近5亿次,说明大众对边城有着极强的好奇心。边城正在成为内容创作的新高地、新富矿。在边城,不同文化交流交汇。生活在边城的人们,几乎每个人都拥有跨越空间与文化的独特经历。边城还承载着浓厚的亲情、乡情……这些人类共通的情感,让边城成为一个天然的情

绪交汇点。

讲述边城故事是在尝试回答一个更为宏大的命题:中国,究竟该如何被世界所理解?“边城见闻”这样的报道实践,让我们得以通过一个个鲜活的普通人的生活,呈现真实、立体的中国。

文化是不需要翻译的语言,边城是文明互鉴的起点。在国际传播中,我们要善于利用跨文化的符号来串联情绪、激发兴趣。一段介绍肃北蒙古族服饰的短视频,不仅甘肃当地人爱看,蒙古国观众也点赞;一段云南勐巴拉西乐团的旋律,能瞬间拉近中国与东南亚各国观众的心理距离。这就是文化的魔力,它让亲诚惠容理念变成了一个可感、可见、可转发的画面。

《边城见闻》这本书是一个宝库,它为我们这些内容创作者提供扎实的素材。今天,伴随“边城见闻”视频项目启动,我希望更多新媒体的“微光”汇聚成国际传播的“火炬”,让世界读懂中国边城,更读懂一个睦邻、安邻、富邻的中国。

感受非遗技艺中的国际交流

甘肃蒙古族服饰国家级非遗代表性传承人 娜仁其其格

我来自甘肃酒泉市肃北蒙古族自治县,是肃北蒙古族服饰的国家级非遗代表性传承人。我经历的中国与周边国家的交往交流故事,就藏在一针一线织就的服饰里。

我出生在一个普通的牧民家庭,奶奶是部落里很有名的裁缝,部落有人需要做衣服都会请她到家里住下,一住就是一两个月。我从8岁起跟着奶奶学习服饰制作,在耳濡目染中结下了与肃北蒙古族服饰的深厚缘分。

肃北蒙古族服饰无论春夏装都有毛边,这是高寒地区服饰的独有特征。男式服装领子长、下摆短,适合骑马,腰带配饰上有火镰、筷子和碗袋,适合游牧;女式服装的特征是“三长”:红缨帽的红穗长、发袋长、马甲长。这些针线里的讲究,是我们肃北蒙古族一代代口口相传的技艺,如今也成为中国与周边国家交往交流的文化符号之一。

夏格拉绣是肃北蒙古族特有纹饰,三条横杠象征“吉祥三宝”,外围纹饰环绕守护,寓意“留住吉祥”。有蒙古国友人专程到我们的非遗工作坊了解夏格拉绣,我们两个国家的古典绣样有很多类似之处,服饰文化也非常接近,交流起来很容易产生共鸣。

这些年中国与周边国家的文化交流频繁,我经常带着肃北蒙古族服饰参加各种各样的比赛和非遗展演。我曾经和来自蒙古国、俄罗斯等国的外国友人,以及中国内蒙古、青海、新疆等地的非遗传承人同台竞技,我制作的肃北蒙古族服饰也曾在比赛中拿到金奖。参加这些文化交流活动让我认识了邻国的朋友们,也了解了他们的服饰文化。感谢媒体对非遗的关注与报道,让传统的肃北蒙古族服饰走出甘肃、走向国际。未来,我希望能够参加更多这样的交流活动,让更多人了解肃北蒙古族服饰。